

附件

第5/2009號行政法規第十七條第三款所指之附設人員配額

職務名稱	職位數目
治安警察局人員(軍事化人員)	
警務總長/副警務總長	3
警司/副警司	10
警長/副警長/首席警員/一等警員/警員	32
刑事偵查人員	
督察/副督察	7
首席偵查員/一等及二等偵查員	14
消防局人員(軍事化人員)	
消防總長/副消防總長	1
一等消防區長/副一等消防區長	1
消防區長/副消防區長/首席消防員/一等消防員/消防員	5
海關人員	
關務總長/副關務總長	1
關務監督/副關務監督	1
關務督察/機械專業關務督察/副關務督察/機械專業副關務督察/首席關員/機械專業首席關員/一等關員/機械專業一等關員/關員/機械專業關員	5

ANEXO

Contingente adicional a que se refere o artigo 17.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 5/2009

Designação funcional	N.º de lugares
Pessoal do Corpo de Polícia de Segurança Pública (Militarizado)	
Intendente/Subintendente	3
Comissário/Subcomissário	10
Chefe/Subchefe/Guarda principal/Guarda de primeira/Guarda	32
Pessoal de Investigação Criminal	
Inspector/Subinspector	7
Investigador principal/Investigador de 1.ª e 2.ª classe	14
Pessoal do Corpo de Bombeiros (Militarizado)	
Chefe principal/Chefe-ajudante	1
Chefe de primeira/Chefe assistente	1
Chefe/Subchefe/Bombeiro principal/Bombeiro de primeira/Bombeiro	5
Pessoal Alfandegário	
Intendente alfandegário/Subintendente alfandegário	1
Comissário alfandegário/Subcomissário alfandegário	1
Inspector alfandegário/Inspector alfandegário mecânico/Subinspector alfandegário/Subinspector alfandegário mecânico/Verificador principal alfandegário/Verificador principal alfandegário mecânico/Verificador de primeira alfandegário/Verificador de primeira alfandegário mecânico/Verificador alfandegário/Verificador alfandegário mecânico	5

社會文化司司長辦公室

第 47/2017 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權、並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款及第112/2014號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、核准華僑大學建築學專業碩士學位課程的新學習計劃，該學習計劃作為附件載入本批示，並為本批示的組成部分。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURADespacho do Secretário para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 47/2017

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 112/2014, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É aprovado o novo plano de estudos do curso de mestrado em Arquitectura, da *Huaqiao University*, constante do anexo ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

二、上款所指的學習計劃適用於2017/2018學年起入讀的學生，而其餘學生仍須按照第55/2016號社會文化司司長批示核准的學習計劃完成其課程。

二零一七年五月二十五日

社會文化司司長 譚俊榮

2. O plano de estudos referido no número anterior aplica-se aos alunos que iniciem a frequência do curso no ano lectivo de 2017/2018, devendo os restantes alunos concluir o curso de acordo com o plano de estudos aprovado pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 55/2016.

25 de Maio de 2017.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng*.

附件

- 一、高等教育機構名稱及總址：華僑大學
中華人民共和國福建省泉州市
- 二、本地合作實體的名稱：澳門業餘進修中心
- 三、在澳門的教育場所名稱及總址：澳門業餘進修中心
澳門新口岸外港填海區羅馬街八十五號建興龍廣場三樓
- 四、高等教育課程名稱及所頒授的學位、文憑或證書：建築學專業碩士學位課程
碩士學位
- 五、課程學習計劃：

ANEXO

1. Denominação da instituição de ensino superior e respectiva sede: *Huaqiao University*, sita na Cidade de Quanzhou, Província de Fujian da República Popular da China.
2. Denominação da entidade colaboradora local: Centro Amador de Estudos Permanentes de Macau
3. Denominação e sede do estabelecimento de ensino em Macau: Centro Amador de Estudos Permanentes de Macau, sito na Rua de Roma, n.º 85, Plaza Kin Heng Long, 3.º andar, NAPE, Macau.
4. Designação do curso superior e grau académico, diploma ou certificado que confere: **Curso de Mestrado em Arquitectura**
Mestrado
5. Plano de estudos do curso:

科目	種類	學時	學分
第一學年			
英語	必修	54	3
中國文化概述	"	36	2
建築設計原理	"	36	2
澳門城市與建築	"	36	2
現代景觀設計原理	"	36	2
中國古典建築美學	"	36	2
系統科學與設計思維	"	36	2
建築生態策略	"	36	2

Disciplinas	Tipos	Horas	Unidades de crédito
1.º Ano			
Língua Inglesa	Obrigatória	54	3
Introdução à Cultura Chinesa	»	36	2
Princípios de <i>Design</i> Arquitectónico	»	36	2
Cidade e Arquitectura de Macau	»	36	2
Princípios de <i>Design</i> Paisagístico Moderno	»	36	2
Estética da Arquitectura Clássica Chinesa	»	36	2
Ciências de Sistemas e Pensamento de <i>Design</i>	»	36	2
Estratégia Ecológica da Arquitectura	»	36	2

科目	種類	學時	學分
第二學年			
建築計劃學	必修	54	3
地域建築概論	"	36	2
專業性應用研究方法與運用	"	18	1
專業實踐	"	54	3
日本近現代建築與城市	"	36	2
城市形態學	"	36	2
學位論文	必修	—	—

註：

- 1) 本課程授課形式為面授。
- 2) 本課程以兼讀制形式運作。

六、開課日期：二零一七年九月

七、完成本課程而取得的文憑，不排除必須根據關於學歷審查的現行法例進行確認。

Disciplinas	Tipos	Horas	Unidades de crédito
2.º Ano			
Planeamento da Arquitectura	Obrigatória	54	3
Teoria Geral da Arquitectura Regional	»	36	2
Métodos de Investigação Aplicada e Utilização Profissional	»	18	1
Prática Profissional	»	54	3
Arquitectura Moderna e Cidades no Japão	»	36	2
Morfologia Urbana	»	36	2
Dissertação	Obrigatória	—	—

Notas:

- 1) O curso é leccionado na modalidade de ensino presencial.
- 2) O curso funciona em regime de tempo parcial.

6. Data de início do curso: Setembro de 2017.

7. O diploma obtido após a conclusão deste curso não exclui a necessidade de confirmação nos termos da legislação em vigor relativa à verificação de habilitações académicas.

印務局

更正

因刊登於二零一七年五月二十九日第二十二期《澳門特別行政區公報》第一組內第486頁的第17/2017號行政法規附件中文文本有不正確之處，現更正如下：

原文為：“……附件二……”

更正為：“……附件……”。

二零一七年五月二十九日於印務局

局長 杜志文

IMPrensa OFICIAL

Rectificação

Por ter saído inexacto na versão chinesa do Anexo do Regulamento Administrativo n.º 17/2017, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 22/2017, I Série, de 29 de Maio, a páginas 486, se rectifica:

Onde se lê: «……附件二……»

deve ler-se: «……附件……».

Imprensa Oficial, aos 29 de Maio de 2017.

O Administrador, *Tou Chi Man*.